



V Bratislave dňa 28.04.2021

Vec

Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie dokumentov k verejnému obstarávaniu

Verejnému obstarávateľovi Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky (ďalej len „verejný obstarávateľ“) vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky „Manažment údajov MZVEZ SR“, ktoré bolo vyhlásené v Úradnom vestníku EÚ 14.04.2021 pod číslom 2021/S 072-183772 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 88/2021 dňa 15.04.2021 pod značkou 18973-MSS, bol dňa 22.04.2021 od jedného z hospodárskych subjektov doručený prostredníctvom systému JOSEPHINE dokument označený ako „Žiadosť o vysvetlenie súťažných podkladov.“

Predmetom tohto dokumentu je žiadosť o vyjadrenie verejného obstarávateľa k nasledovným dvom otázkam:

Otázka č. 1:

„Verejný obstarávateľ požaduje preukázať technickú a odbornú spôsobilosť v zmysle súťažných podkladov celkovo 10 kľúčovými expertami. Žiadame verejného obstarávateľa o upresnenie, či bude akceptovateľné, ak uchádzač využije odborné skúsenosti jednej osoby na preukázanie odbornej praxe alebo odbornej kvalifikácie viacerých, resp. všetkých vyžadovaných kľúčových expertov - t. j. či bude akceptovateľné, ak bude pozíciu viacerých kľúčových expertov zastávať jedna osoba, napríklad v prípade pozície 1.10 IT architekt oblasť integrácií a 1.3 IT architekt. V prípade neakceptovania žiadame toto rozhodnutie zdôvodniť.“

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 1:

Verejný obstarávateľ bude akceptovať preukázanie viacerých kľúčových expertov jednou osobou.

Otázka č. 2:

„Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie dôvodu potreby požiadavky:

- certifikátu PostgreSQL min. úrovne Professional pre experta č. 1.8 Špecialista pre databázy uvedenej v Technickej a odbornej spôsobilosti súťažnej dokumentácie.
Bude verejný obstarávateľ akceptovať aj certifikát Oracle Database 10g - Implement and Administer a Data Warehouse (DWADM10g) alebo Oracle Database SQL Expert, keď uchádzač navrhne svoje riešenie pre predmet obstarávania na uvedenej technológii?
- certifikátu Talend Data Integration v7 pre experta č.1.9 IT/IS konzultant oblasť dátovej kvality uvedenej v Technickej a odbornej spôsobilosti súťažnej dokumentácie.
Bude verejný obstarávateľ akceptovať aj certifikát Microsoft Certified Technology Specialist: SQL Server 2008, Database Development, keď uchádzač navrhne svoje riešenie pre predmet obstarávania na uvedenej technológii?“

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 2:

Ekvivalentnosť predložených dokladov/certifikátov na preukázanie min. požadovanej úrovne posudzuje komisia verejného obstarávateľa, ktorá bude zriadená na vyhodnotenie splnenia stanovených podmienok účasti. Za ekvivalentný certifikát je možné považovať taký dokument, resp. dokumenty, ktoré obsahovo budú napĺňať všetky prerekvizity vzhľadom na charakter požadovaných služieb a komplexnosť predmetu zákazky.

Inštitút vysvetľovania nemožno využiť na „predschválenie“ dokladov, ktoré budú odborne spôsobilou komisiou posudzované až v rámci vyhodnocovania žiadosti o účasť, nakoľko by to znamenalo porušenie transparentnosti a rovnakého zaobchádzania so záujemcami, keďže by došlo k posudzovaniu dokladov, ktorými sa preukazuje splnenie podmienok účasti, u niektorého zo záujemcov ešte pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Z tohto dôvodu sa verejný obstarávateľ v tejto etape verejného obstarávania nebude vyjadrovať ku konkrétnym navrhovaným dokladom, k ich vhodnosti, resp. relevancii z hľadiska preukazovania splnenia určených podmienok účasti.

Verejný obstarávateľ musí zohľadniť podmienky udelenia nenávratného finančného príspevku, konkrétne podmienku A3. Čistenie údajov a dosiahnutie požadovanej kvality dát, kde sa uvádza, že v rámci aktivity sa nebudú budovať vlastné nástroje pre čistenie údajov, čo znamená, že sa využijú existujúce nástroje alebo sa SaaS služba pre dátovú kvalitu z vládneho cloudu. Vzhľadom na to, že verejný obstarávateľ nedisponuje vlastným riešením v rámci štúdie uskutočniteľnosti definuje použitie „Nástroja na čistenie údajov zdieľaného s ÚPVII“, ktorý je založený na platforme Talend.

S pozdravom

Mgr. Ing. Adriana GAJDOŠOVÁ, v.r.
riaditeľka odboru

Elektronické podpisy

Registratúrne číslo záznamu: 051084/2021

Vec: Odpoveď č.1 na žiadosť o vysvetlenie dokumentov k verejnému obstarávaniu

Parafa	Dátum/čas	Meno	Pozícia	Org.útvár	Funkcia	V zast.	Zastúpil	Poznámka
Schválené	28.04.2021 13:14	GAJDOŠOVÁ, Adriana, Mgr. Ing.	vedúci	ODVO	riaditeľ odboru	Nie		